

~~1811~~ 13
**GLI ERUDITI
IN VILLEGGIATURA**

C O M M E D I A

Ridicola secondo il buon gusto
moderno

DELL' AVV.

S I G. N. N.



VENEZIA MDCCXCII.

~~~~~  
*Con licenza de' Superiori.*

69011

## PERSONAGGI.

D. GIOSAFATTO Papocchia Padre di  
ELEONORA.

Conte PURE' Giardiniero sotto nome di  
CONSALVO.

ERRICO Militare.

ABBATE Triaca.

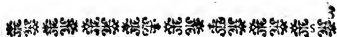
D. VITANIELLO suo Fratello.

FULGENZIO Segretario.

SETTIMIO Paggio.

LISSETTA Cameriera.

*La Scena è in una Galleria di D. Giosafatto  
in una casa di Campagna nelle vicinanze  
della Real Villa di Portici.*



# A T T O I.

## S C E N A I.

*Errico, Lisetta, e Fulgenzio.*

*Err.* **D** Ove mi conducete?

*Ful.* In casa l' Eleonora vostr' amante.

*Lis.* Via mò, miettitici lo dito mmocca.

*Err.* Mia amante? Vi giuro, che dall'istante in cui sono stato quì in Portici destinato, la vidi, la distinsi, l' adorai; ma questi labbri miei non ancora...

*Ful.* Che labbri! Il nominar sovente un nome di vario sesso, l'aver premura d'incontrarvi, un'improvviso rossore, una occhiatata furtiva, e que' muti sospiri, ch' escon confusi a ragionare tra loro, indicano assai più di mill' espressioni del labbro.

*Lis.* E bà ca nò. Diceva la Gnora mia (che de ste materie ne sapeva chiù de n' Avvocato primatico) amore, tossa, e rognà...

*Ful.* Celare non bisogna.

*Lis.* Chiù l'annascunne, chiù te shreogna.

## S C E N A II.

*Settimio, e detti.*

*Sett.* **L** isetta? Signor Fulgenzio? Vi perdette una bella commedia nel Giardino. Il Padrone ha raccolto parecchia gente del Villaggio, e pretende dar loro lezione di notomia scarnificando un' infelice Gallinaccio.

*Ful.* Che matto! e l' Abbate che dice?

*Sett.* Indora ogni suo sproposito.

*Lis.* Già: sedogne la varca pe li fini suoi.  
Ahu st'adulature: le vurrìa fà tanti serviziali d'acqua-tufanica!

*Se t.* Ma è vero, che l'Abbate stesso or pretende, che un suo fratello pascibietola dia l'anello di sposo alla nostra Signorina Eleonora?

*Ful.* Pretende di tù? Il padrone se n'è persuaso, ed aspetta a momenti lo Sposo dalla Romagna.

*Err.* Come! che dite voi?

*Lis.* Ca perzò vi stammo vottanno. Uscia sulo lu potria fa restà cu nu parmo di naso.

*Err.* Perdonatemi, quando il padre di lei...

*Ful.* Chi padre? D. Giosafatto? Egli da qualche tempo per l'ambizione di comparir letterato...

*Sett.* Senza esserci stato mai disposto.

*Ful.* E' divenuto così farnetico, che mandò in ruina la casa: ed ai presente vorrebbe .....

*Lis.* Vurrìa annigrìcà pure la figlia, che me li' aggio cresciuta cu le mullechelle.

### S C E N A III.

*D. Giosafatto, Abbate, e detti.*

*Gios.* **C**hi scava, trova. Ho sudato gno-  
sta p' appurà quanti nervi gotici  
stanno in un'ala di Gallidinio....

*Ful.* Nervi gottici nelle ali? Questi son nella testa, d'onde il senso del viso...

*Abb.* L'ali anche posson supporli nella testa.

*Gios.* (Arrepara Abbà.)

*Abb.* Scrisse Petrarca. Volo coll'ali del pensiero al Cielo. Anzi il Tasso l'adattava altresì al cuore, o al prede, dicendo: Ali ha ciascuno al core, ed ali al piede.

*Gios.* Quel si froscio chi è? vedendo *Errico*

*Ful.* Un bravo Filosofo Botanico mio amico, ch'è qui venuto in cerca di semplici.

*Gios.*

P R I M O .

5

*Gios.* Samplici? Ccà trova soli-dotti, ed io ne fongo il varvacchiò .

*Abb.* Dissi, ch'è venuto in cerca di erba .

*Gios.* Ah ah siete venuto all' erba ?

*Err.* Sò per fama, che ne' vostri Giardini ve ne siano medicinali; ed insalate .

*Gios.* Insalata quante ne-vudò .- Arucole; Por-chiacchelle . . . . .

*Ab.* Insalate, cioè dire dove i chimici non possono estrarre sali .-

*Er.* ( Dirigetemi per carità; questo è Mondo nuovo per me . ) : *a Fulg. e Sett.*

*Sett.* ( Fatevi regolare dal Signor Fulgenzio, ch'è cima d' uomo . ) :

*Lis.* ( E io non fongo cinnna di femmina? fuffè fine di farci puro no-pignatiello . )

*Gios.* Ebbè; uscia-lo pòrti-pascolejaano a gusto sujo . . . . .

*Ful.* Che poi al ritorno prenderà una zuppa .

*Gios.* Con noi? Già s'intenne. E ehe vur-risse, che un Filosofo-paro nostro jesse alla Taverna ?

*Lis.* ( Botta de masto . ) :

*Er.* Gran mercè .

*Ab.* Comandate gli mostri ancora, le vostre statue colassali .-

*Gios.* Cu-lù sale? costano col pepe ( e voleffe lu Cielo; e si fussero pagate . )

*Ab.* Favorisca = Cose rare, e non mai vedute in terra .- Bembo .-

*Er.* Amico non abbandonarmi . *a Ful.*

*Ful.* Vengo ( Lisett' avvifa la Eleonora . )

*Lis.* D. Settì, lega stretta, e vocca chiusa .

*Sett.* Io farei monete false, viano con l' Abate

A T T O  
S C E N A IV.

*D. Vitaniello, e D. Giosafatto.*

*Vit.* **S**ervitor suo gentilissimo. Agli ossequj vostri.

*Gios.* Mio Padrone, no nc' è de che. (da dd è asciuto st' urzo in domind.)

*Vit.* Lei a quel, che vedo non stà male; almeno stà bene, ed io me ne consolo.

*Gios.* Bonora: chisto va trenta carrine a la pizzicata.

*Vit.* Si accomodi; non facci cerimonie. *si siede*

*Gios.* Mille grazie... E accossì?

*Vit.* E così per seguitare il discorso di stamattina.

*Gios.* Qua discorzo?

*Vit.* Il discorso, che ho cominciato col mio Vettorino.

*Gios.* E uscia lo vo secutà con mico? Core mio tu si na caramella.

*Vit.* E' tutto eccesso delle mie grazie, che mi onora contro i meriti suoi.

*Gios.* Carrega bellezza, ca dici veramente buono; e accossì?

*Vit.* Dunque per conchiudere: la casa è questa, o mi hanno detto bugia?

*Gios.* Casa de chi?

*Vit.* Di lui.

*Gios.* Chi lui?

*Vit.* Non capisci? Dico di esso.

*Gios.* E questo esso lui chi malora è?

*Vit.* Il Padre.

*Gios.* Di chi?

*Vit.* Di lei, cioè essa.

*Gios.* Gioja mia, e che me vuò fà rompere na vena mpietto? Pigliammo il nominativo. Uscia chi è?

*Vit.*

*Vit.* Io sono il Fratello ..

*Gios.* Fratello di chi?

*Vit.* Fratello di mio Fratello . Cattera! lei tiene una testa più dura di un corno , a quel che vedo .

*Gios.* ( Ma vi le spalle de sto Signore comme sò simpatiche colla mazza della scopa . )

*Vit.* Il Padrone di casa sà che io son venuto!

*Gios.* Il Padrone di casa ? ( Chisto farrà qua Scrivano , che va scoprendo paese )

*Vit.* Debbo mostrarli certe carte ..

*Gios.* ( Secutorio .. ) E' asciuto ..

*Vit.* Diteli dunque , che io son pronto a sposare il matrimonio , e poi partorir de figli a bizzesse per allungare la casa .

*Gios.* Nfomma uscia , per quanto vado pescando nel mare magno delle sue bestialità , è sposo ?

*Vit.* Certo , sposo di razza .

*Gios.* Cioè come fussi nu Cavallo padre ..

*Vit.* Appunto .

*Gios.* E si è lecito , chi farebbe la sposa ?

*Vit.* Ah ah ah ... Uh che asino ! che asino !

*Gios.* Signore ; modera st'espressioni di tenerezza , ca te faccio sghizzà n' uocchio ..

*Vit.* Ma se lei mi fa certe domande bestiali.

Chi è la sposa !

*Gio.* E che t'ho sceppato quacche scella de fegato ?

*Vit.* E non si sà pure dai Bambocci , che le spose debbano essere femmine , e si distinguono dagli Uomini ... per le gonne , cuffia ...

*Gios.* Agge pacienza , ca n' era arrevato a tanto .. Mio Padrò la cape se nn' è ghiuta , piglia la via de le grade , ca n' è cosa chiù de parlà ..

*Vit.* Và benissimo , ma almeno mi dica se

questa è la casa del padre.

*Gios.* Ma stu Padre comme cancaro si chiamma?

*Vit.* D. Giosafatto Papocchia, e che parlo greco?

*Gios.* Bonora! E chisto è lu. Patre...

*Vit.* Della sua figlia, che come mia Moglie dovrà partorire ad ogni mio disposizione.

*Gios.* Siente, Rinoceronte cu la perucca: Se n'auta vota nnuommene la figlia di D. Giosafatto, te ddà tanti... ora vè...

*Vit.* Mi meraviglio di lei; io sono il suo Marito, e voglio la mia Moglie: nè possono i miei figli nascere senza Padre, e senza Madre.

*Gios.* Vattenne, ca te faccio attaccà a na colonna de Stalla, e nge refonno na maneca de cincorenza.

*Vit.* Non mī spingete. Io voglio mia moglie. Moglie mia cara cara...

*Gios.* E chiù prieto nò l'affoco? Cammina fora.

*Vit.* Voi che c'entrate? D. Giosafatto si è obbligato coll'Abate mio Fratello, ed ecco i fogli.

*Gios.* Oh tronata! E uscia cu ssalute è il Fratello dell'Abate?

*Vit.* Certo. Io sono il primogenito dell'Abate mio Fratello.

*Gios.* E si chiamma?

*Vit.* D. Vitaniello Triaca al suo servizio.

*Gios.* Ah D. Vitaniello, scusi le mie scandescenze. Io non sapeva, ca tu fussi ehill'ommo che ssì. (E bbiva lo ss'Abbate; mi ha trovato un jennero, ca ssì lu cagno a brenna, non nè caccio no veverone pe lo puorco)

*Vit.* E lei chi è? purchè tenga nome.

*Gios.* Io songo D. Giosafatto Padre di Eleonora...

*Ab.*



*Ab.* Uh caro Papà della figlia.

*Gios.* Chià chià, ca m' affluoche.

S C E N A . V.

*Abbate correndo, e detti.*

*Ab.* S Alve, salve...

*Gios.* S Sarva, sarva...

*Vit.* Misericordia...

*Abb.* Corro in fretta ad abbracciarti post aliquot aristas. Notate la metalessi.

*Gios.* Chè mezz' alleffa? Chisto, benedica, è n' alleffa sana da lo capo alli piedi.

*Ab.* Vi sembra forse di crassa minerva?

*Gios.* Amico; se Minerva v'è vennenno cetrolà, a chisto lo putria portà pè mmostra ncoppa la farma.

*Vit.* Dov'è la mia Moglie? Euridice mia dov'è?

*Gios.* E'nd' vud' di chiù priesto; dov'è no turcitturo; Ma'io Giorgio mio dov'è?

*Ab.* Voi pigliate in equivoco il parlare per lettere. Ei con questo laconismo, Sallustriano in chiamandola Euridice, già s'è paragonato ad Orfeo. Così volle dire, che come Orfeo con la sua voce, e con la sua lira seppe superar tutt'i mostri di Averno, e riacquistare la sposa; del pari saprà egli a forza di erudizione superar tutti gl'invidiosi; che in questa casa stanno impegnati a stornare il suo parentado, e malgrado loro unirsi alla pulcherrima Eleonora.

*Gios.* Quann' è chello te cerco perduono; io non sapeva c'avisse studiato tanto. *a Vit.*

*Vit.* Che credete voi? Ho studiato tanto, ch'è mi è restato tutto l'A, Bi, Ci, a memoria.

*Ab.* ( Zitto abmutescce ) *a Vit.*

*Vit.* Volete sentirlo. A... B... C... E.

*Gios.* Tutto chello?

*Vit.* Or lo dirò meglio. A.. a.. c... c.. a.. a.

*Ab.* Che pezzi! che pezzi!

*Gios.* Addò stanno?

*Ab.* Voi gli chiedeste perdono? Or egli dicendo A... a... C... c... Valle indicar le fidi, ovvero le lettere iniziali, con cui i Giudici notando in Tabella, e ponendoli in cistam, assolvevano, o condannavano i rei. Anzi secus si è fermato sulla lettera A. perchè egli intende perdonarvi, ed assolvervi.

*Gios.* Ora vide! io a primmo lanzo l'aveva pigliato pe nu taratufolo.

*Ab.* Ecco il giudizio uman come spesso erra!

*Vit.* Sentite più oltre. B.. a.. Bè

*Gios.* Nò chiù, ca t'aggio credito. Mo proprio te voglio presentà a figliema. Però Abbè concertamillo in un stile chiù lubrifico faccia alla Sposa, perchè chella non sà capì a funno com' a nuje... via.

*Ab.* Stupido! stupido! Tieni la stessa testa, che hai avuta ab incunabilis.

*Vit.* Io la testa all' Incurabile? oibò, l' ho avuta sempre moco legata col croattino.

*Ab.* Parla poco, e di soltanto quel, che io ti concerterò. Nel presentarti alla Sposa comincia con Petrarca: Bella quanto la Dea del terzo Cielo. Poi soggiungi. Se vi foste trovata quando cadde il pomo coll' epigrafe detur pulchriori: O Paride (Zappi) o Paride quel pomo avria diviso: O la gran lite penderebbe ancora.

*Vit.* Ho inteso o Paride quel pomo ... avria diviso .... o la gran-lite penderebbe ..! Ma perchè penderebbe? Quella lite sarebbe se si

si pigliassero la Spola, o mi volessero dar la dote senza di lei...

*Ab.* Tu mi sconsigli. Vieni a concertarti nelle mie stanze... Bella quanto &c. *Via concertandosi tra loro*

S C E N A VI.

*Eleonora, e Consalvo.*

*El.* Ecco il plico, che fidasti alla mia custodia. Io però non intendo questa intempestiva premura di riaverlo.

*Conf.* E chi sa, se la provvidenza suprema non voglia servirsi del mezzo di cotesti fogli per rasciugare le mie stanche pupille, dopo quasi quattro lustri di pianto?

*El.* Nel disuggellarlo (scusa la mia curiosità) vidi scritto il Conte Purè di Tolosa... Ah Consalvo. Consalvo combinando l'idee mie scommetterei, che tu non nascesti per fare il Giardinere, no.

*Conf.* Oggi stato è uguale per gli Uomini onesti: E forse quanto più alto si ascende, più sensibili dissapori s'incontrano. Io non sprezzerei lo stato di Giardinere, né più rivedrei quel plico, che risveg'ia, ed insprisce le fatali ferite del mio cuore; Se l'amore di Padre... e la dolce speranza di rivedere... Oh Dio! lasciatemi tacere.

*El.* Tu piangi? Fidati di me; fidati dell'amica Eleonora. Quella tua Padrona non vi stà, siedì.

*Conf.* Quel Conte Purè, che leggevate, io sono.

*El.* Voi? E perchè avvilir la nobile mano alla vanga, ed alla zappa? Berchè non manifestarvi almeno a me?

*Conf.* Il dirlo mi avrebbe costato la vita. Non vi è angolo del Mondo, in cui gl'inferabili miei persecutori non mi cercas-

sero per trafiggermi. Nè paghi di avventar contra di me i velenosi strali del lor odio, tentarono ( oh crudeltà! ) estendergli a danno del mio innocente figlio bambino .... e faccia il Cielo, che a quest'ora ei viva ancora .... e che quei perfidi non s'ensi satollati del suo sangue .... Ah no. Risparmiatelo inumani. Eccovi il mio ... Io sono il reo. Versatelo. Trafiggetemi ....

*El.* Di nuovo alle lagrime? Quali erano costesti persecutori?

*Conf.* Gl' istessi miei fratelli.

*El.* Come? perchè?

*Conf.* Terminata la mia educazione, mi accesi talmente di una vaga, savia, ed onestissima Contadina, che volli ostinatamente divenirle consorte. Che non fece, che non disse la mia Livia ( che tal' era il nome di lei ) per rimuovermi dalla passione, e richiamarmi ella stessa ai miei doveri; ma siffatti ostacoli aumentarono la mia premura; e quindi senza veruna intelligenza dei miei in faccia al Cielo, ed agli Uomini divenni sposo; ed a capo dell'anno ottenni ( infelice frutto de' nostri casti, e legittimi amori ) un figliuolo. Avvisato di ciò Roberto, ch' era tra' miei germani il più superbo, credendo in Livia la cagione dei suoi obbrobri, giurò di volerla sacrificare insieme col figlio bambino. Nè guari andò, che Livia oppressa da lenta, ed ostinata febre spirò fra queste misere braccia.

*El.* Forse fu caso...

*Conf.* Se fusse stato arte, o caso, no 'l sò. Sò bene, che mi si fusse scoperto in lei va-

vi segni del propinato veleno. D' allora non fui mio. L'amore, la passione, la pietà, il dispetto, i furori, mi dipinsero in Roberto il più fiero nemico. Corsi con mille villanie a disfidarlo. Nè tantosto ei snudò l'acciajo, che l'affalii; lo strinsi, lo vinsi; e lo traiffi.

*El.* Raccapriccio di orrore, e di pietà.

*Conf.* Fuggo il rigor della giustizia, e degli altri congiunti. Ma come proseguire il viaggio lasciando tra' nemici il figlio? Torno riconosciuto in Tolosa. Lo prendo sul mio petto. Il consegno ad una congiunta di sua madre, dicendole: Egli è tuo figlio. Deh tu sii da Padre, da Genitrice, da Custode. Io già tutto ho perduto. Alle tue mani depongo l'unic' oggetto per cui mi è cara la vita.

*El.* E non più ne aveste novella?

*Conf.* Nè cercai di averne per evitare così il suo periglio, e l' mio. Un tale amico ( che non più d' uno mi è riuscito trovarne fra tante avversità ) scrivendomi mascherato sotto altro nome, mi fa sentire, che la saggia educatrice non sia più tra viventi, e che il giovine ignoto anche a se, viva applicato al mestiere delle armi. Indi coll' ultima lettera ( infautta per me ) mi avvisa, che, quasi tutt' i persecutori miei trapassati, il Sovrano mi abbia già aggraziato.

*El.* E la chiamate lettera infautta per voi?

*Conf.* Infautta sì, poichè tra le allegrezze nulla mi dice del figlio. S' egli vivesse, perchè seguiragli a celar la propria condizione? perchè non chiamarlo a parte di

si segnalate beneficenze? Ah! mi è pre-  
fago il core ....

*El.* Non vi macerate intempestivamente. An-  
date subito in Tolosa, che forse riacqui-  
starete cogli averi anche il figlio.

*Conf.* Come andarci, se di là non mi abili-  
tino con qualche denaro? Il mio spirito  
sarebbe prontissimo correre a piedi; ma  
gli anni, i guai, e le fatiche mi resero  
le gambe vacillanti.

*El.* Prendete quest' anello.

*Conf.* Che fate?

*El.* Vendetelo. Il prezzo vi servirà pel viag-  
gio: e quando non basti...

*Conf.* Perdonatemi. Io non deggio ....

*El.* Non dovete poner limite alla mia tene-  
rezza per voi.

*Conf.* Almeno ... per carità.

*El.* Viene mio Padre. Partite.

*Conf.* Oh generosità! Chi sa se prima di mo-  
rire potrò corrispondere con gratitudine. via

S C E N A VII.

*D. Giosafatto, Abbate D. Vitaniello, e*

*D. Eleonora.*

*Gios.* **F**iglia, t'ho abusato un zito, che  
è un' animale Anfibia. Lui a prim-  
ma vista è un capitone senza sale; ma  
quanno sfodera erudizioni, terra tienete.

*Fg.* (Ahi misera! che odioso incontro.)

*Gios.* Abbà? mme ll'aje concertato lubrico?

*Ab.* Adunquem.

*Gios.* Non tanto a luongo; Poche chiacchia-  
re, ma strignitorie. Dà fuoco.

*Vit.* Il pomo ... il pomo .... avria divi-  
so ... O la lite .... O la gran lite pes-  
de ... pende ...

*Gios.*

*Gios.* Che pende, se pò sapè?

*El.* ( Vèh che marito! )

*Ab.* Comincia dal principio. Bella quanto la Dea &c.

*Vit.* Adeffo vi servo ... Bé ... Bè ... Bè ...

*Gios.* Buono, me ll'aje concertato piccore primma del matrimonio. *all' Ab.*

*Vit.* Papà. Voi m'interrompete. Bella bella ... quanto la Dea pende la terza della lite ...

*Gios.* Siente comme si vene al quatenus. Mia figliema. Stu Signore vo fa cinco, e cinco diece.

*Vit.* Diviso il pomo con la Dea ...

*El.* Signor Padre: Voi che sapete i sentimenti dell'animo mio, non mi obligate a ripeterli.

*Ab.* Parla boccuccia mia da Sermollino. Cecco da Varlungo nel lamento.

*Gios.* Chiù lamiento di ohisto? *accennando D. V.*

*El.* Io non impalmerò persona, che non sia del mio genio. Nè mai potrà incontrare il genio mio quest'uomo schifoso ed infano. *via.*

*Vit.* Padrona mia umilissima: Ha detto a me?

*Gios.* Gnornò: a chillo, che passa pè Toletto.

*Vit.* Eh: se sentiva il resto. Bella quanto la terza, la terza ...

*Gios.* La terza de lo persone? Sarria chiù brutta del'averferio.

*Ab.* Che assi a fare! Nell'arte di amore egli è un Tirone.

*Gios.* Un terrone? E' un strunzo verace di primma specie. Ha ragione mia figlia: cagnò lo vò pè marito.

*Vit.*

*Vit.* Ma che necessità vi era di dire a vostra figlia, che io debbo esserle marito? Papà non ne fate una buona.

*Giosf.* Comme? Vorrissè fare lu cunto senza l'Oste?

*Vit.* Chi è l'Oste?

*Giosf.* Mia figlia.

*Vit.* Oste vostra figlia? Allegramente, vogliamo ubriacarci ogni giorno nella sua Cantina.

*Giosf.* Figlio che fusse acciso tu, e Pateto, m'aje fatto fa na cammisa ca se pò torcere. O cagna capo, o cagna lengua. *via.*

*Vit.* Mi son portato bene?

*Ab.* Erubesco! Maledico il momento, il giorno, e l'ora in cui ti feci venire.

*Giosf.* Se sbaglio un'altra volta, pigliatemi co la cocchiaja come faceva Mamma. Bella, bella ....

*Ab.* Abi, abi. *entrano.*

S. G. E. N. A. VIII.

*Lifetta, e Settimio.*

*Lif.* **S**I D. Settimio jate de pressa? ch'è stato nè? da stammatina mi parite no furore pazzo ....

*Sett.* Non vud' lasciare di vista quel D. Vitaniello. Io accanto a lui ci mangio, e ci bevo.

*Lif.* E na pizzicata solita non me la darrii'bevo.

*Sett.* Padrona di tutta la scatola .... e cos'vi piace lo sposo?

*Lif.* Chi mò. D. Vitaniello? Aglio, e fragoglie, e fattura, che non vaglia ... Stu tabacco vuosto fa fare subito sternute. *starnuta.*

*Sett.* Viva Lifetta mia.

*Lif.* Ah, ah, bello figliù, addo stammo ne? addo



addò v' avite imparato da parlà de sta maniera cò le figliole oneste, e civile?

*Sett.* Che dissi di male?

*Lis.* E' bbero, ca sò na povera Cammarera, ma nasco io coll' obbrecazione mia, e me faccio rispettà ..

*Sett.* Ma voi parmi, che fuggite da chi non vi siegue .. Quale impertinenza feci? Starnutate; e risposi, viva Lisetta mia ..

*Lis.* E vi pare poco? mia? Stu mia nò lo ddicite cchiù, sapite ..

*Sett.* Scusate, nol dirò mai più. Quell' epiteto mi uscì di bocca poichè siamo nell' istessa Casa, ed amici tra noi ..

*Lis.* Ora vi l'abbaglio. Io mi credeva ca lo dicissivo cò quacchè auto fine; azzo è che fussevo innamorato di me ..

*Sett.* Oh! che sproposito!

*Lis.* Perchè sto sproposito? che? fosse io qualche smorfia, o non fusse para vostra? Specchio ne tengo, e faccio, ca si non songo bella bella, manco sò brutta a bbedè. Pò nasco comm nasco .. Patremo pur' era perzona d' antecammera, e teneva tanto di ddonno ..

*Sett.* Lo sò. Non dico questo; dico, che mi piaci assai assai, ma la mia soggezione, o per dir meglio il timor di essere disprezzato ..

*Lis.* Da me! che bbonora uocchie ne tiene, o nò?

*Sett.* Ah furbetta!

*Lis.* Ah briconciello, nge si arrivato tardo però ..

*Sett.* Che sò la mia età, la vostra ....

*Lis.* Che età? Te venisse la superbia de credere, ca si cchiù figliulo de me? Io parria

rarrìa na popatella de 12. anni se lo mma-  
le paté nò mm' adesse smacejata no tantil-  
lo. Mperò, nnè nché mm' alliscio, torn' a  
essere chella, sà?

*Sett.* Voi vi alterate, senzacchè io ve ne dassi  
causa.

*Lif.* Ma se vi facit' ascì da vocca cierte spue-  
nole, che mmeritarriſſevo punia nfaccia.

*Sett.* Pugni a me? eh-Lifetta-Lifetta, non  
facciamo, che la scena amorosa termini a  
tragedia.

*Lif.* Maramè, troppo priesto-jate nnestrece.  
Via mò, via mò.

## S C E N A IX.

*Fulgenzio, Errigo, e detti.*

*Ful.* **L**ifetta, che fa l' Eleonora?

*Lif.* **L** Oh serva vostra; mò ve la faccio  
ascì ncarrera. *via.*

*Sett.* Cos'è Signor Errico? Voi siete cangia-  
to di colore.

*Ful.* Coraggio, coraggio.

*Er.* Come si approssima l' istante da spiegar-  
mi coll' Eleonora, provo, che in freddo  
gelo si converta il fuoco mio.

*Ful.* E siete Francese? Fate scorno alla Na-  
zione.

*Sett.* Oh bella! Un Militare trema? Chè  
farette se vi trovaste alla guerra a fronte  
delle cannonate?

*Err.* Riderei, da che allora sarebbe in cimen-  
to la sola vita; non già il decoro.

*Sett.* Oh quanti pregiudizj! Io sono molto  
più ragazzo di voi; E pure lungi dallo  
schivare simili cimenti, ringrazio sempre  
la fortuna quando me li manda.

*Err.* Eccola.

*Ful.*

*Ful.* Vi vorrei men caldo da lontano, men freddo da vicino ..

S C E N A X.

*Eleonora, e detti.*

*Ful.* **S** Ignorina, e qui l'Errico, che viene a tributarle i suoi rispetti.

*Err.* Sì, adorata Eleonora, in questo punto sento tutt' i spiriti miei raccolti sugli occhi, e sulle labra intente a discovrirvi ....

*El.* Sò il vostra amore, siccome voi dovreste esservi avveduto del mio. Nondimeno alla virtù, ed alla prudenza disconviene il darmi col dissenso del Padre ad uno straniero, che agevolmente potrebbe dimenticarsi ....

*Err.* Che dici mai? se la sola beltà del viso ti avesse acquistato l'imperio de' miei pensieri, sarebbon ragionevoli i dubbj tuoi. Ma io adoro in te l'anima bella, superiore ad ogni rapporto, e quelle virtù, che quanto più di appresso si osservano, altrettanto più accendono in me l'ardente voglia di rispettarle.

S C E N A XI.

*D. Giosafatto, e detti.*

*Giosf.* (**B** Bona! Il Filosofo botanico già tiene Cattedra ..)

*Err.* Sì: lo prometto sù quella bianca destra, che di lagrime bagno .....

*Giosf.* Guè, guè. Vi addo vaje cu lo carro.

*El.* Ahimè!

*Err.* Son morto!

*Sett.* Lasciatemi scappare ..

*Giosf.* Che te pare Signor Filosofo salzarìo, si benuto a piglià l'erva eh!

*Ful.* (Secondate il mio dire) Zitto Padrone, zitto.

*Giosf.*

*Gios.* Zitto ! e tu auto portapolli . . .

*Ful.* Zitto per carità , lasciateli fare . .

*Sett.* Dice bene : lasciateli fare . .

*Erc.* Perdonate . . .

*Ful.* Mi meraviglio . Deve D. Giosafatto chiedervi perdono . .

*Gios.* Chesto de chiù ? Ahu scoppettata a mmiccio . .

*Ful.* Se foste veramente dotto approvaresti : quel , che noi facevamo . .

*Gios.* Gioja mia ; sta dottrina non fa pe la casa mia . .

*Ful.* Non comperaste per la Signorina certi Romanzi ?

*Gios.* Tanto bello . .

*Ful.* Ed ora parlavamo d'un di questi , ch'è la Clarisse .

*Gios.* Che ng' ha che fa ? Io ho inteso scaturì da stu Signore certe parole . . .

*Sett.* Patetiche . .

*Gios.* Patetiche ? Chillo se nge faceva uscire tanti d' uocchie . .

*Err.* Appunto . Stava io recitando una traduzione della parlata , che fa l'amante Lovellaccio a Clarisse . .

*Sett.* Cosa stupenda , stupenda . .

*Ful.* L'autore esaurì tutta la sua eloquenza . .

*Et.* La traduzione è veramente viva . .

*Ful.* E questo letterato se la ricordò sillaba per sillaba . .

*Gios.* E stu parlatorio lor Signore se lo sorbivano sule ?

*Err.* Io non avrei riparo di seguirlo innanzi a voi . Ma voi mi offendete , ond'è duopo , ch'io finisca d'incomodarvi .

*Gios.* Và chiano ; comme t' infochi subito :  
Che

Che sapevo chello?

Err. Infamare un galantuomo...

Gios. Che m'istruiva na figlia! Di, ca dice buono, di...

El. Anzi in segno di esservi calmato, seguitate la recita.

Gios. Và, che mi voglio pigliare un parco a primma fila.

Sett. Padrone: Non potrete mai gustarlo per quanto lo gusta la Signorina, che sà il principio.

Err. Dove siamo restati?

Ful. Alle parole sù questa destra, che di lagrime io bagno.

Gios. La destra di mia figlia?

Ful. Per ajutare la pantomima, si figura, ch'ella facci la Clarisse, ed io l'Hovve.

Gios. Tu fai l'ova, e che si gallo?

Ful. Hovve era l'amico.

Err. Sù questa destra, che di lagrime io bagno, vi giuro, che per virtù d'amore divenni più vostro, che mio, e vi prometto di esservi sempre adoratore, mentre la mia misera vita sosterrà queste membra. E se oltre la tomba si ami ancora, nudo spirito farò indissolubile da voi.

Gios. Bravissimo. Che ti pare? Comme ng' è trasuto nel sentimento! E' Filosofo colla coda.

Sett. ( Che bestia a due gambe! )

Gios. Decitemi. Mia figlia niente ha da parlà?

Ful. Dite bene. Ella, che sà il Romanzo, potrebbe rispondere con le parole di Clarisse.

Gios. E bbà dicendo, vi: Spriemmete, e fa onore a Papà.

El. Vi ubbidisco. Ah caro più di quel, che vor.

vorrei, persuadi al genitore, e rispetta il mio decoro che... Oh Dio!

*Gios.* Vi chillo sospiro mmiezo a doje perennesi, se lo ppoteva jettà meglio no mpiso.

S C E N A XII.

*Lisetta, e desti.*

*Lis.* **S**I Settì, avvivate, ca è coverta la tavola.

*Sett.* Potrete favorire.

*Ful.* Il resto si riterbi per l'ora del caffè.

*El.* Favorite

*Err.* La servo.

*Gios.* Justo mò.

*Ab.* Eamus.

*Gios.* T'hai perduto un pezzetto de Clarisse, ca t'averrisse alleccate le ddera.

*Ab.* Clarisse? il celebre Romanzo del Richardson?

*Gios.* Io mò in chesta materia aveva letto li Cappadozi, comme li cunte de li cunte.

*Ab.* Quivi non v'è, che il Dialetto Napolitano. Leggete piuttosto il Neutonianismo per le Dame di Algarotti, la pluralità de' Mondi del Fontanelle, l'Ottimismo del Voltaire...

*Ful.* Questi son più libri Filosofici, che Romanzi. Noi propriamente intendemo de' Poemi. E più in prosa, de'quali per quant' ho letto, se ne deve l'introduzione ai tempi di Filippo il bello, ed al Turpino, che scrisse le gesta di Carlo Magno, e di Orlando.

*Ab.* Oh ignaria? L'inventore fu Deareo discipolo di Aristotile.

*Sett.* Vedete, che tutti stanno seduti aspettando a noi.

*Ful.*

*Ful.* ( Vediamo di far acquistar più terreno al Signor Errico ) Io diceva ...

*Ab.* Che? Prima del Turpino vi erano stati gli amori di Rodane, e Sinonide descritti in Jambici.

*Lis.* No cchiù, ca lo mmangia s' arrefreda.

*Ab.* Il Romanzo di Leucippe, e Clitofone di Achille Stazio; i quattro libri delle cose incredibili scritte da Damasio, l'Etiopiche di Eliodoro.

*Lis.* Signò, Signò.

*Gios.* Mò mò, stronga Abbà.

*Ab.* Possono ancora annoverarsi le favole di Partenio Niceno, di Atenagora, di Teodoro Prodromo, di Eustachio. ....

*Gios.* Se sputa, è muorto.

*Set.* Vado a riporre le zuppiere in cucina.

*Lis.* Jammo, ca mangiarrite paparotta.

*Gios.* Io per me songo pe lu Sangio Panza.

*Ful.* Ed io per l' avventure di Telemaco.

*Ab.* Dove lasciate il Ciro, e la Clelia de Mademoisella di Seuderi, la ....

*Gios.* Sientetillo, mo dà fuoco a nauto artificio.

*Ab.* La Cassandra, la Cleopatra de la Colprenede, Arianna di Francoin. ....

*Gios.* Uh, la capo! la capo.

## SCENA ULTIMA.

*D. Vitaniello mangiando, e detti.*

*Vit.* **P** Apà, Papà. Adeffo me l'ho ricordata tutta. Bella quanto la Dea del terzo ... terzo ...

*Gios.* Tu pure? ajuto, ca sò muorte.

*Ab.* Gi' Italiani han l' Erodena del Biondi, l' ope-

l'opera di Loredano, i Tedeschi hanno l'Ercole, l'Arminò, l'Orbert . . . Gl'Inglese l'Argenide . . .

Gios. Ajuto, ajuto. *entrano parlando, e con confusione:*

*Fine dell' Atto Primo.*

## A T T O II.

### S C E N A I.

*Lisetta\*, e Settimio.*

Sett. **B** Ravo, bravo, così v'è bene. I pugnali gli riserbate per Settimio: i dolci poi ve li mangiate in compagnia del Signor Fulgenzio.

Lis. Qua doce?

Sett. I dolci, che rubaste dal deser.

Lis. V'è, stipate sta vocca pe le zeppole. Vi chi parla! sarraggio a isso, che ncoppa lo rilievo de la tavola arronza pezze de carra, pasticcio, pesce e mmena dint' alle facche.

Sett. Che ho da rispondere? Si vede, che il vino, e molto più l'amore vi han riscaldata la testa.

Lis. A lu cummanno mio.

Sett. Buon per me, che me ne sono avveduto in tempo; Ma non m'insultate, the benchè Ragazzo, saprò farci stare a voi, al Signor Fulgenzio, ed a cento altri pari vostri.

Lis. Maramè addò si zompato?

Sett. In tavola le toccate de' piedi, le strette di mano, le parole all' orecchio, le visate re-



reciproche ... Oh, se credevate rider di me,  
voi la sbagliate.

*Lis.* Sentit' a mè: Nzagnatevi, ca chesta è  
freve, ca vene, e ve fa sbaria.

*Sett.* Io potrei pagarvi della stessa moneta.

*Lis.* Comm' addì?

*Sett.* Trovarmi un' altra innamorata, che a  
dir il vero ne' tempi presenti non ve n' è  
peruria, nò.

*Lis.* Fallo, fallo: chi te tene? Sò stata io na  
nzemprece a dà confidenza a no pivòzo, a  
na virgola dell' Uommene, a nu trastullo  
mperteca, a no panno d' arazza.

*Sett.* Uh la Dama di rango! L' Eroina del  
Secolo!

*Lis.* Ammore puercu, vi a cchè mm' aje ar-  
redotta? *piange*

*Sett.* Voi stuzzicate, e poi piangete alle ri-  
sposte.

*Lis.* E che chiagno pe tè, chiagno pe la scior-  
ta mia schifienza.

## S C E N A II.

*D. Giosafatto, D. Vitaniello, e detti.*

*Gios.* **D** Vitaniè, D. Vitaniè? Oh cancaro!

*Vit.* Sentite un' altra volta se ne  
sbaglio sillaba.

*Gios.* Che? Lu pummo de Paride? Chiù prie-  
sto na terzana doppia. Guè la perucca.

*Vit.* Se voi vi fosse trovata Paride... quando  
cadde il pomo... cadde il pomo...

*Gios.* Cadde il pomo? è signu ca era fracido:  
E tu vud nfracità proprio a me?

*Vit.* Oibè non era fracido... Paride quando  
cadde.

*Gios.* Fusi' acciso tu, io, Paride, Frateto,  
*T.X. Erud. in vill. B mam.*

mammeta .. Ne? chi me l' ha mannata sta jastemma?

*Sett.* E' pronta la parrucca.

*Gios.* E addò me la metto?

*Sett.* Qual domanda? In testa.

*Gios.* E la testa addò sta? stù mi Signore mm' ha levata testa, cranio, cellevrella, lat-tarulo, dolce muorzo, e quanto ng' è.

*Vit.* Ma io ho recitato bene?

*Gios.* A meraviglia, vuoi auto?

*Vit.* Dunque datemi mia Moglie.

*Gios.* E non vuoi primma venì a darne par-te ai parenti?

*Vit.* Darne parte ai parenti? La moglie la voglio tutta tutta intera per me solo .. par-te a parenti?

*Gios.* D. Vitaniè ... Settì, parlali tu, ca io mo schiatto.

*Lis.* Signò, sta pirucca và proprio a ciammiello.

*Gios.* A lu cummanno de la si Lisètta pe la Cucina.

*Vit.* Patti chiari, altrimenti mi protesteo da ora per l' escomputo.

*Lis.* Che s' ha da vedè dint' a sta casa! Nu Padrone tanto aggarbato, e pò li pevi tra-vi fanno lesione.

*Gios.* Chi fa lesione? Va dicenno.

*Lis.* Apprettare na povera figliola co certe pa-rolle de spata ncuorpo! Eh li frati miei stanno fora. E a chille sa comme nce fe-tono li mustacci? Non sia io isetta Fitec-chia se non nci faccio chiantà le fiorche ..

*Gios.* Ebonora, tu chiagne.

*Sett.* Oh Padione, alle sue lagrime credete? Queste sono le armi alle quali ricorrono le Donne quando han torto.

*Lis.*

S E C O N D O 27

*Lis.* Sai pecchè? pecchè no mm'aggio fatto  
giustizia cu le mmane meje co te spaccà la  
capo comm' a nu granato.

*Sett.* Potete farlo anche ora purchè io mi stia.

*Lis.* Sentite commo va lu fatto. Stu mi Si-  
gnazio ....

*Sett.* Sentite a me, che non sono avvezzo a  
mentire, ..... elia .....

*Lis.* Gnerò. Sentite a me . . .

*Gios.* Chisto chiano, ca sento a tutti dui.

*Vit.* Quando volete sentire, dovete incom-  
minch da me, che ho la preferenza.

*Gios.* Zitto, zitto; Non bboglio senti a ne-  
sciuno cchiù. ( se chiss' accommenza il can-  
tatesio de lu puramo, ng'arrecetta a tutti tre)

S C E N A III.

*Fulgenzio, e detti.*

*Ful.* **H**O disposto quanto mi avete ordi-  
nato per le nozze dell' Eleonora.

*Gios.* E li Cartielli stampati si sò gghiuti di-  
spensanno!

*Ful.* Eccoli.

*Vit.* Papà? perchè si han da dispensare i car-  
telli? Forse l' Eleonora s' ha da mettere  
all' incanto? Io non la lascerò per denari;  
dacchè mi piace assaissimo.

*Gios.* Jennero mio bello, mme daje na licen-  
za, ca da quanno in quanno accossì pe stà  
na cosa, te chiavo no punio nfaccia?

*Vit.* E perchè nno? mio fratello me li dà  
speffo speffo, senza dimandarmi questa li-  
cenza.

*Lis.* ( Non serve a fà la sia Tereselle, ca t'  
aggio ntifo nsì a nu finucchio.

*Set.* ( Oh giustizia, giustizia!) parlando tra di loro

*Gios.* Và leggendo.

*Ful.* D. Giosafatto Papocchia ....

*Giosf.* Papocchia, e nient' auto? E li quarti non li bbud mostrà?

*Vit.* Dice bene. Bisogna mostrare i quarti di papà; una sua gamba quì, un' altr' appesa nel Giardino, un' altra ....

*Giosf.* Galantò, mo è chello de le punia nfaccia.

*Sett.* ( Io non intesi di offendervi. )

*Lis.* ( Altra unammorata, che ne' tempi nostri non ce n' è penuria. )

*Giosf.* Resunnece Papocchia, scannarebecco, y granfapesola, o auti cognomi gruossi ....

*Vit.* Per quanti sono i diversi padri di papà. Che Diammine, stiamo fra gli stupidi?

*Ful.* Và bene. D. Giosafatto Papocchia, scannarebecco, y Granfapesola ....

*Giosf.* De' Baroni solennissimi di Zu. carnalva ...

*Vit.* Barone solennissimo papà.

*Ful.* E' stato di persona ossequiarla.

*Vit.* Voi non siete uscito ancora di casa. Papà le bugie non si dicono, nò.

*Lis.* ( Vurria, ca pe no poco ncappasserò cu n' auta, accolsì sulo mme canuciarrisse. )

*Sett.* ( Questa volta dovrei io ricorrere ai pugni così. )

*Ful.* Non vedere, che questa è tutta finzione?

*Vit.* Finzione? perdonate.

*Giosf.* Seguita Furgè.

*Ful.* Per darle parte del conchiuso matrimonio di sua fig'ia Elecnora, con ....

*Vit.* E quella è tutta finzione? Finzione ...

*Giosf.* Gnerndò ... quello si suppone. Questo gnorsì ... Perchè quando ... la casa ... lu sponfalizio ... se cchiù parlo cò chisso, pure la dottrina mia se ne và.

*Sett.*

*Sett.* ( Non ne sia più . Terminiamo in pace ; ma quella lingua mi fa paura . )

*Lis.* ( Ah ca la vostra non monna nespole . )

*Ful.* ( Che redicoli contraposti ! ) Matrimonio della sua figlia Eleonora con D. Vitaniello Triaca .

*Gios.* Ccà vi vorrebbe una piccola coda . Che faccio ? tienti quarche titolo stuorto , o diritto ?

*Vit.* Sicuramente . Potrete mettere con D. Vitaniello Triaca celebre fattore Romano .

*Gios.* Comme , cò ?

*Ful.* Sartore Romano ?

*Gios.* Videlicet mettitor di funnelli ?

*Vit.* Certo : celebre Sartore Romano , io ..

## S C E N A IV.

*Abbate, e detti.*

*Ab.* **C**Elebre Sertorio Romano ! Viva mio fratello , che mutò il nome di costestò valent' uomo , la cui storia serva di parallelo alla sua . Di fatti , Sertorio , fu celebre per l' eloquenza , e per altre virtù . Divenuto Duce si disgustò coi Romani , e se pentirli della loro ingratitudine .

*Ful.* ( Che ripigliata furba ! )

*Ab.* Pape ! Un dotto come voi , non sà la storia di Sertorio Romano ?

*Gios.* Signornd . La storia di Vartommeo Romano , spennetti meza decinea , e me la imparai a la mmente . Sientetella .

Questò bandito era foretano

Di casale di prencipe vicino

E di campagna avea latte umano ,

E a Napoli venia con il Traino .

*Ful.* Spiegate meglio , e con sincerità i vostri sentimenti .

*Vit.* Oh io non intendo ingannarvi , siccome ..

*Ab.* Siccome faceva quel Sertorio , che portando sempre seco una lunghissima Biscia , faceva credere ai Lusitani , che da costei riceveva ei le leggi , e lo predizioni del futuro .

*Ful.* Perdonatemi : egli non intende ciò .

*Vit.* Nò fratello . Non intendo parlar della piscia .

*Ab.* ( Taci bestia ) ho capito . Sentiste dire , che come addoprò Sertorio lo stratagemma della Biscia : così fè Trismegisto con Mercurio : Zimolfi con la Dea Vesta , Caronda con Saturno , Pitagora coll' Aquila , Ninas con Giove , Dracone , e Solone con Minerva , Maometto con la Colomba , Numma Pompilio con la Ninfa Egeria ....

*Vit.* Benissimo , ma la conclusione .

*Ab.* La conclusion' è questa : Datur hæc ventia antiquitati ut miscendo humana divinis primordia urbium angustiora facit . Livio libro 4. decade prima . *Via portando con se D. Vit.*

## S C E N A V.

*D. Giosafatto , Fulgenzio , Lisetta , e Settimio.*

*Lif.* **L**A cosa non v'è netta : imbroglio qui ci stà . *cantando.*

*Ful.* Aprite gli occhj ; informatevi meglio della qualità dello sposo : cosa fatta in fretta non fu mai perfetta .

*Sett.* Chi presto fa , presto si pente .

*Lif.* E pò vorria sapé , che nne vedite de chella campana senza battaglia ?

*Ful.* Voi lo credete nobile ? Ed io scommetterei , che al più , sia un' artiero .

*Sett.* Lo credet' Erudito ? Ed io scommetto , che manco sà leggere .

*Giosf.* Lo bbì , ca site tre asini . Quello parla

la in stile eroico, e perzò dui soli lu  
capiammo dinto Napole; l' Abbate, e io,  
ca non pазzeo.

*Sett.* Ma se ha confessato di essere sartore? ...

*Gios.* Non haje ntiso, che n' è bbenut' ap-  
priesso? sartore co la piscia, Mercurio cu  
la vèsta, Maumetto cu na Còlomba,  
Dragone, Salone, anticamera .... Basta,  
ogni parola soja è la quint' assenza de lo  
zucco di Dottrina, affunno.

*Lis.* Ma la nnegrecata figliola vostra ...

*Gios.* La figlia mia da ccà a nove altri mesi  
scapulejerrà de' Ninni, ca se pigliano da  
Gnore Vavo, e da Papà, haje che bbedè;  
e perzò avvisa, ca pè sta sera il sponsali-  
zio è fatto. *via.*

*Ful.* Povero Errico! Pavento, che sen tor-  
ni colle trombe nel sacco.

*Sett.* Voi, che sapreste far gli occhi alle mo-  
sche, pensate al modo di ajutarlo.

*Lis.* La Padrona le confurde nò le paga; te-  
ne a me, che nfra ste materie nce pozzo  
tene Catedra. *via.*

*Ful.* Seguimi.

*Sett.* Pensatela buona, indi dell' ottima ese-  
cuzione lasciatene la cur' a Settimio.

S C E N A VI.

*Eleonora, ed Errico.*

*Err.* **R.** Isuonano per ogni dove le voci d'  
Imeneo. L' Abbate, e 'l suo Ger-  
mano trionfano. Io solo sarò condannato  
a lasciare questa casa, ad abbandonarti per  
sempre, a pianger la mia disavventura,  
a morir disperato.

*El.* Errico mio, ah non darti sì tosto in  
preda alla disperazione. Non aumentare

vieppiù le mie mortali angustie. Speriamo.

*Err.* E che sperar più lice, se già si appressa il fatale istante del suo nodo? L'unica via di schivar sì barbaro sacrificio, sarebbe una fuga.

*El.* Una fuga? Sei tu, che parli così? M'inganno, o m'ingannai allora, che ti credevi amante vero, ed onesto?

*Err.* Niuna macchia ne soffrirebbe il decoro.

*El.* L'Abbate deluso, mio Padre oltraggiato, e forse que' stessi, che or credi amici, malignerebbero la nostra condotta. E quindi ecco divenuto il mio nome vile materia di vilipendio, e di riso.

*Err.* Ah Eleonora! scorgo, ch'è troppo debole la tua passione. Se ella per poco ti accendesse al pari del mio sviscerato amore, superaresti quei vani rapporti ....

*El.* Và, che non mi amaste giammai. La vera corrispondenza non consiste nell'adorare queste fragili apparenze, che vengono col fior degli anni, e cogli anni stessi si dileguano! consiste ....

*Err.* Lo sò. Consiste nel rispettare le vicendevoli virtù, in custodir gelosamente la fama dell'oggetto amato, e preferirla ....

*El.* E preferirla a qualunque lusinghevole capriccio ....

*Err.* Chiami capriccio l'intolleranza, e l'impazienza mia, quando già vedo, che il tuo Genitore (non saprei dir se sciocco, o disumanato) vuole ....

*El.* Non hai tu dritto di accusarlo, e molto meno in faccia mia.

*Err.* Tacerò. Intanto restate in questa casa a me funesta, ubbidite al padre, impalma-



te D. Vitaniello. Anche io ho sentimento di virtù per non cagionare disturbo nell'altrui famiglie.

*El.* Senti ... Ove corri?

*Err.* A pianger solo, ed a querelarmi ...

*El.* A querelarti con chi?

*Err.* Con la mia virtù, che non è come la vostra efficace a superare la passione amorosa ... a preferir la fama a qualunque capriccio ... a ... a ... Barbara! Ingrata ...

S C E N A VII.

*Fulgenzio, e detti.*

*Ful.* **E** Così? Sceneggiate, sceneggiate tra voi, come se vi fosse aggio da prender la lepre coi carri.

*El.* Evvi altro di sinistro?

*Ful.* Tutto è in ordine per le vostre nozze col gran D. Vitaniello. Gl' inviati or ora cominceranno a comparire ... l'unico vero mezzo da salvarvi ...

*Err.* Non lo curate più, caro amico: l'Eleonora si mostrò paga del suo destino. Forse non sembra D. Vitaniello tant'odioso agli occhj suoi, quanto ...

*El.* Non martirizzarmi di vantaggio. Ah tu sai ....

*Err.* Sò, che t'ingannasti nel credermi amante vero, ed onesto: e che non ho dritto di accusare tuo padre, il quale intende donarti al più vile della terra.

*El.* E può il padre donarmi altrui senza il mio assenso? Gli paleserò il mio fuoco, piangerò, pregher ...

*Ful.* Peggio. Allora saresti chiusa in un ritiro col divieto di più riveder l'Errico. Abbiate pietà di voi stessa: sentiteni. Io

ho spedito Settimio in casa Monna Eugerica vostra ava materna una mia lettera , che le incarica di venir subito con la sua carrozza , e di fermarsi accanto alla seconda porta del nostro giardino . Quivi calarete agevolmente , v'incarozzarete con lei , e partita potrete in altro luogo, lungi dalla soggezione paterna manifestare la propria volontà .

*El.* Come ? i giardinieri ?

*Ful.* Saranno da noi altri a forza di oro carrotti .

*El.* Eh ! Errico Errico , che mi fai eseguire .....!

*Err.* Vendica la libertà ; risparmiarmi il vederti immolata all' altrui fanatismo ; cedi alle voci di un puro , e legittimo affetto , compensa la mia tenerezza ; fuggiamo per pietà : fuggiamo ....

## S C E N A VII.

*D. Giosafatto , e detti .*

*Giosf.* **A** Ddò vò sui stu mi Signore

*Err.* **A** ( Io manco . Ajutatemi . )

*El.* ( Che dirò ! )

*Giosf.* Voglio dare de mano a na varra de porta ....

*Ful.* Padrone ? bassate la voce .

*Giosf.* Che buò bassá . Tu sai , che stà casa mia è casa vergine ? Io mme uge voglio fa scennere . .

*Ful.* Piano , piano . Rovinereste un povero giovine che dorme : Ed è un eccellente Sonnambolo . *con voce forte*

*El.* Poveretto !

*Ful.* Beati noi però , che potremo agevolmente fare sopra di lui parecchie riflessioni filosofiche .

*Giosf.*

Gios. Na cosella de nania .

Err. Oh che foco ! che incendio !  *fingendo parlare in sogno*

Gios. Si sonnarrà d' esse dinto a la cucina.

Ful. Più tosto all' incendio di Troja .

Err. Fuggiamo per pietà , fuggiamo mia dolce Creusa .

Gios. Che sarria nge desse tre numeri certi ?  
( accusò sulo isciarrìa da guai . )

Err. Ahimè . L' ombra sua squallida , e mesta !  *caminando*

Gios. L' ha pigliata la pella ! Ne ? l' avisse fatto vevere no poco supierchio .

El. Anzi a tavola ha poco mangiato , e niente bevuto .

Gios. E' bbero . Chella diavola di qualiffa l' avarrà riscaldata la capo .

## S C E N A VIII.

Abbate , D. Vitaniello , e detti ; si avverte che la seguente scena è quasi tutta pantomima .

Ab. **T** Andem aliquando ...  *con voce forte*

Gios. **T** Ammafara ... chillo si Militare dorme , e nottamhuleja comme un Cicerone scorretto .  *sotto voce e cotà per tutta la scena*

El. ( Fuigenzio mio tremo tutta ! )

Ab. Oh spettacolo ! Come ve n' accorgette ?

Gios. Obbrecazione , che avimmo a sti Signori , che l' hanno scoverto .

Ab. Possibile ? Veramente i polsi mostrano un gagliardo movimento di spiriti animali ...  
 *tastando il polso ad Err.*

Vit. Uh moglie mia bella bella ...

Gios. Zitto , che te scenna pepitola .

Err. Tu mi riduc' in questo inestricabile labirinto ; tu colpì a tutt' i mali miei , barbaro Minotauro .  *prendendo D. V. per la gola*  
Vit.

Vit. Papà : ha detto a voi , o a me !

Gios. Mmè pare , a tutti duje .

Err. Fuggo qual Dedalo a volo . *portandoss*

*D. V. appresso*

Ab. Pennis non homini datis ; Flacco .

Gios. Ca pecchè sò fiacco voglio piglià pun-  
tone . . . . se arrivo a cadè , io non m' au-  
zo cchiù .

Ful. Non dubitate *urta D. V. e la lascia.*

Err. Oh quai confuse vie . Deh diletta mia

Arianna donami il filo . *ad Eleo.*

Vit. Oh bella ! vuole il filo da Marianna

Gios. E che saje tu . Marianna sarrà quacche  
cositrice soja .

Ab. Mai nò . Parla di Arlanna , e del suo  
sposo Teseo , il quale ingrato poi l'abbau-  
donò sull' Isola di Nasso .

Gios. Certo , sull' Isola di Massa , addò . se  
fanno le ricottelle .

El. Cotesti esempj storici mt fanno tremare .

Ful. Non tutti son Tesei , nò .

Ab. Optime , all' antica .

Gios. Che antica ? oggi si pensa alla moderna

*Er. via , e dopo varie mosse se n' entra.*

*dopo aver stretta , e baciata la mano ad El.*

Ful. Si è addotmentato leggèndo Ovidio Na-  
sone . Quelle idee ora fermentano .

Gios. E stu Nasone jeva vassanno mano ?

Ful. Al presente si ricorderà l'azione fatta da  
lui stammattina sulla Clarissa .

Ab. Omnia quæ sensu voluntur vota diurno ,

„ Pectore supino mittit amica quies .

*Claudio de raptu Proserpinæ .*

Gios. Claudio che gratta Proserpina .

Ful. Prende le stanze della Signorina .

Gios. Jatele appriello , ca se mmesse con  
quel

S E C O N D O .

37

quel panzotto, mme pò rompere un trem-  
mò co tutte le cornacopie .

*El.* Andiamo a destarlo pian piano . Vieni  
Fulgenzio .

*Ab.* Solleticategli i piedi .

*Gios.* E si chillo tira quarche caucio muligno?

*Ful.* Lo svegliaremo da lontano .

*Vit.* Certo da lontano, "con tirarl' in fronte  
un schioppo carico a palle .

*Gios.* Dice bene . Le palle nce vonno , ma  
dovrerebbero essere palle d'oro , giusta illud

„ Vienenne suonno , e vieni da lo monte ,

„ Vienenne palla d'oro , e dalle nfronte .

*Ful.* Cercherò di ajutarlo ancora coi rinfre-  
scanti . *via .*

*Ab.* I rinfrescanti son necessarij .

*Gios.* A questo nce pensa figliema . Oggi il  
riposto stà aperto .

*Vit.* E penserò anche io con tirargli de' cati  
di acqua addosso , come si fà coi cani .

*Ab.* Ma precisamente vi bisognano gli apritivi,  
gli apritivi .

*Gios.* Comme dicisse chiave mascoline .

*Vit.* Apritivi . Ho capito . Or vado da un ma-  
cellajo , procurerò un coltellaccio grosso ,  
e farò vedere la mia abilità . Macellajo ,  
macellajo . *via*

S C E N A X .

*D. Giosafatto , ed Abbate .*

*Ab.* **N**El fenomeno . Tale quale l'esempio  
di Giambattista Negretti rapportato  
dal Mnratore .

*Gios.* E' na giornata , che addò me vote , sme-  
sto Filosofia . Lo mò tutto aveva visto ,  
fora che nu Filosofo mbriaco .

*Ab.* Otturat' i camini , donde per mezzo dei  
*scag*

senfi l'idee de' Corpi esteri arrivano al cerebro, la mente rimane vigilante senza esercitar le funzioni del giudizio. Intanto i spiriti animali eccitano de' sogni nella fantasia con quelle azioni, nelle quali trovasi abituata per forza meccanica, o morale. Così la fantasia commossa, smove il corpo, e fa . . . .

*Gios.* E fa l'istesso effetto del Colacapasso.

*Ab.* Che Domine dite?

*Gios.* Uscia non ha detto, che smove il corpo?

*Ab.* Udite. La fantasia ha la sua volontà...

*Gios.* Appunto. Ha la sua volontà, e s'accova.

*Ab.* Ha la tua volontà, la comunica al corpo, e 'l corpo subito ubbidisce. . . .

*Gios.* Ubbidisce subito, quando è corpo ubbidiente.

*Ab.* E' ubbidiente sempre alla mente.

*Gios.* Mi perdoni; certe volte non è ubbidiente manco al sale d'ingritterra, e al bottafoco.

*Ab.* Che entra quì il sale d'inchilterra.. o..

*Gios.* Entra per uscire. E bbà studia meglio le cose. Tu haje le cellevrelle sottile com'm' a punte de matarazzo. via

*Ab.* Proh!... Fratello tribbolare, quant'ho da soffrire per te. via

## S C E N A XL

*Consalvo, ed Errico.*

*Err.* **S**I, quella moneta è tua. Accettala, cortese giardiapiere: io te la dono.

*Cons.* Gl'intempestivi doni son sempre sospetti.

*Err.* Chieggo lieve contracambio. Cedi per poco le chiavi dell' ultima porta del giardino.

*Cons.* Bisognano a voi? Mi farò io stesso una gloria di venirvi a servire.

*Err.*

*Err.* Bisognano all' Eleonora .

*Conf.* Come ! l' Eleonora , la mia adorabile padrona usa del mezzo vostro per comandarmi ? Ed ai comandi suoi deve precedere il guiderdone ? Ah nò ... Riprendete questo metallo seducente , io lo ricuso .

*Err.* Sentimi . Dove t' inoltri ?

*Conf.* A parlar coll' Eleonora , e col padre : a manifestar loro le vostre domande ...

*Err.* Che fai ? Il padre é il maggior tra nemici di lei ; perciocchè affascinato dalle altrui imposture intende stringere un' abominevole parentado ... Di qui è desta la pietà degli altri stretti congiunti , che per le vie del giardino vengono a salvarla . Tu solo potreste aiutarci .

*Conf.* Aiutatci ! E quale interesse vi avete voi ? Già l'immaginai . Infelice Eleonora , ella è sedotta !

*Err.* T' inganni . Lo l' amo è vero , ma con quel vittuoso contegno , che a giovine Cavaliere , ed a Donna onestissima conviene . Nè pretendo la sua mano se prima ella , il padre , i congiunti non sian di me appieno informati .

*Conf.* Ebbene . Intraprendete strade meno disdicevoli . D. Giosafatto non è mica un tiranno . Né sia vana appo lui anche la mia mediazione . Scoprite donde , e di qual sangue nascesti . Additate il retaggio de' vostri maggiori .

*Err.* Nacqui in Tolosa . Ostinata sventura , che mi accompagnò fin dalle fasce impedisce , ch' io palesi chi sia stato l' infelice autore de' giorni miei .

*Conf.* Oh Dio ! Seguite . *con grande emozione*

*Err.*

*Err.* Una prudente Donna, cui debbo l'educazione, per tema delli spietati miei Zij, che mi volevano estinto, con gelosia mi tenne ignoto anche a me stesso. Ma poichè ella sentì di essere già presso al suo fine, porgendo la fredda mano moribonda alla mia, figlio, mi disse, sono in quel forziere riposte le Scritture, i suggelli, i diplomi, monumenti di tua Illustre Famiglia, Essi ti additeranno il padre, ma guardati di nominarlo se ti è cara la sua vita... Vive il padre mio? Ripiglio, dov'è? Rendetelo ai miei teneri trasporti... Quasi trasportati, soggiunse, ti tradirebbero. Evvi tra grandi del Parlamento però qualche anima benefattrice, che invigila per voi, e che se il tempo gli arrida, potrà... Più dir volea, quando il gelo di morte le fermò la lingua, le troncò le parole, le chiuse gli occhj, ed i labbri per sempre.

*Conf.* Io vaneggio? o mi delude... *sbalordito*  
S C E N A XII.

*Settimio, e detti.*

*Sett.* S' Ignor Errico? Hor ritrovato in istrada il vostro volante, che veniva dalla Posta per rendervi questa unica lettera ivi ritrovata per voi.

*Conf.* Chi scrive?

*Err.* Ottavio Sully. Egli è un consigliere del Parlamento di Tolosa.

*Conf.* Questi è l'amico mio, leggete. Sorte non tradirmi.

*Err.* „ I vostri Zij (*legge*) non son più tra  
„ viventi. Potete ormai palesarvi; Ecco  
„ per ora una rimessa di 80 mila Fiorini  
„ pagabile al Conte di Parè vostro Genito.  
„ re,



„ re , il quale vive in cotesto Reame sco-  
 „ nosciuto sotto 'l nome di Consalvo .....

*Sett.* Consalvo ?

*Err.* Ma tu perchè mi stringi , impallidisci ,  
 tremi ...

*Conf.* Perchè ; riconoscimi .. io sono ... io so-  
 no il Padre tuo ...

*Err.* Che dici ?

*Sett.* Oh che meraviglia !

*Conf.* La educatrice , che mentovasti fu Beatri-  
 ce , osserva i suoi caratteri . Ecco le altre  
 carte vergate dell' amico Sully ... Ora in-  
 tendo il palpito straordinario de' nostri cuo-  
 ri ... Vieni ai sospirati amplessi ...

*Err.* Ah Padre ...

*Conf.* Ah Figlio .. *restano abbracciati*

## S C E N A XII.

*D. Giosafatto , D. Vitaniello , e detti .*

*Gios.* **A** Hu potta d'aguanno ! Lu nottambu-  
 lo n' ha fruciato a zi Viecchio .

*Vit.* Papà , posso cominciare l' operazione ?

*Gios.* Quale operazione ?

*Vit.* Oh bella ! Non udiste l' Abbate fratello ,  
 che per costui ci vogliono l' apritivi ? Dun-  
 que lasciatevi servire , che l' aprirò io .

*tira fuori una coltella di macellajo*

*Gios.* Mamma mia !

*Sett.* Che fate ? Fuggite Signor Errico .

*Err.* Un' assassinio ?

*Conf.* Ahimè !

*Err.* Indietro .. *Errico tira fuori la spada .*

*I Buffi cadono intimoriti . Siegue Scena  
 di confusione .*

*Gios.* a 2. { Misericordia .

*Vit.* {

*Err.* Lasciatemi svenarlo .

*Conf.*

*Conf.* Perdonalo per me... *trattenendo Err.*  
*Vit.* E' sonno, è sonno,  
*Fine dell' Atto Secondo.*

# A T T O III.

## S C E N A I.

*D. Giosafatto, Lisetta, indi Settimio in  
 disparte.*

*Gios.* **D**I' la verità? sti matrimonj in ca-  
 sa ti fanno fa sputazzella, ma  
 io voglio pe sta sera consolà pur' a tè.

*Lis.* ( Maramè.. Settimio l' avarrà voimma-  
 cat' ogne cosa. )

*Gios.* Non serve a fa lo musso asciutto.. Noi  
 altri eruditi sapimmo tutto. La femmena  
 senza marito è fimmile a lo maccarone di  
 zita senza casio.

*Lis.* Ebbà ca nò. Se vedè ca site dotto pro-  
 prio co lo stupierchio.. Scola la sapienza,  
 ( n' è chiù tiempo de nega. )

*Gios.* Ma perchè non m'aje primma parlato?

*Lis.* Che staccio? Ogni figliola a sti discorde  
 ntoppa, ntartaglia, e se fa rossa rossa.

*Gios.* Forse avive difficoltà nel quatro..

*Lis.* E che difficoltà nge poteva avè? E'  
 bello de faccia, sperituso, figliulo, Zitiello  
 comm' a mmè.

*Gios.* Cioè vidulo.

*Lis.* Vidulo? Accussì priesto n' ha frusciata  
 n' auta?

*Gios.* Accussì priesto: so dec' anni.

*Lis.* Diec' anni? Leva lè, e che s'è nzorato  
 dintò a lo canillo?

*Gios.*

*Gios.* Addò staje cu la capo .. quanno il primo mio letto ebbe gli onori del quondam, Leonora aveva sett'anni.

*Lis.* E Settimio quà ccosa de meno?

*Gios.* Che ngi ha che fa Settimio?

*Lis.* Che ng'ha che fa? Vuje non parlate d'isso?

*Gios.* Gnernd; parlo de me, che doppo uscita mia figliuola dalla casa, mi vorrei arrecettà cò llei... Te fai meraviglia? Non sono io il primmo Filosofo, che se jetta co le bbajasse.

*Lis.* Seafateme signò, songo mpegnata.

*Gios.* E io te spegno, anco se stisse mpegnata a lo Banco del Popolo.

*Lis.* Stongo mpegnata cò Settimio, e l'aggiojurato nsi a nu finucchio...

*Gios.* Vide uscia chi mm'a da fa guerra! Una nnonnatura del genere umano... Venghi il si Settimio, che nne voglio fare un zerre zerre.

## S C E N A II.

*Settimio, e detti.*

*Sett.* **C** Hiamate a mè?

*Gios.* **C** Oh mio Signore.

*Sett.* Vi ho forse servito male?

*Gios.* Lei mi favorisce benissimo.

*Sett.* Perchè dunque stavate minacciando di volermene fare zerre zerre?

*Gios.* Zerre zerre... Questo è un complimento (mò ci vorria l'Abbate cu na pezz' a colore.)

## S C E N A III.

*Abbate, Fulgenzio, e detti.*

*Ab.* **H** Eu, heus, hem,

*Ful.* **H** Guai, guai.

*Abb.* Affacciatevi sul vetrone.

*Ful.*

*Ful.* Guardate un pò cortile.

*Abb.* Vennero parecchi vostri creditori magna comitante caterva.

*Ful.* Con Portieri, Scrivani, Birri, e colle lettere esecutoriali spedite.

*Gios.* E nuje nce stammo? Presentateci, che faccio mo, nu venia scriba, na stanza, na questione di Tribunale.

*Ful.* Ma se vi diffi, che hanno già in mano gli esecutorj.

*Abb.* Dubito quin, seu vereor ne cerchino sperimentar l'azione personale sopra di voi.

*Gios.* Lisè?

*Lis.* Stà trenata la stev' aspettanno. Và mietenge na pezza arza.

*Gios.* Settì.

*Sett.* Che male vi fanno i creditori, i Scrivani, i Birri, i Portieri? Formatene un zerre, zerre.

*Ful.* Han dato principio al sequestro generale.

*Ab.* Imo all' annotazione della robba.

*Sett.* Vado a farne esentare il mio abbreviatissimo equipaggio. *via*

*Lis.* Corro a salvarne la casciolella mia. *via*

*Abb.* Io voglio exorare agl' istessi creditori per qualche dilazione.

*Ful.* Altra speranza non v' è.

*Gios.* Prommiette tutto chello, che bbonno; basta, che me danno tiempo de fù.

*Abb.* Adoprerd lo stile dimostrativo, e deliberativo. Framischierd anche il giudiziale; e l' eloquenza, sua virtù quì mostri. *via*

*Gios.* Mmošta, ca mò è tiempo, Riscorzon, Orlando, Sartorio cu la piscia lunchissima, e tutte ll' aute erudizioni.

T E R Z O 45  
S C E N A IV.

*Fulgenzio, D. Giosafatto; indi Lisetta, e  
Settimio, che girano per la Scena.*

*Ful.* **E**cco i deplorabili effetti della vostra  
mal' intesa letteratura.

*Gios.* Gnorsì, dacchè sò add ventato dotto nò  
imm'aggio visto chiù n' ora d' arrecietto.

*Ful.* Ma chi vi diede ad intendere cotesta  
dottrina, chi?

*Gios.* L' Abbate.

*Ful.* E voi prestate fede alle sue adu'azioni?  
Di grazia, qual libro mai studiate?

*Gios.* Libri, libri, nò, ma tutto lo riesto l'ho  
fatto per diventà mostro di scienze. Io ag-  
gio invitato a pranzo Uomini letterati. Ho  
inteso certe parolune loro, e mme l'aggio  
nchioccate: Haggio ipiso quant' aveva pè  
strumenti filosofici, Quatri, Spere, Carte,  
Statue, ed auti incredienti, mm'aggio scritto  
certi autori Todischi, ca non faccio se sò  
uorche, o spirate de puorco.

*Ful.* Eh padrone padrone, vi hanno ammalia-  
to. Quegli stess, che con tutta cordialità  
immitasse, e che fingevano di ammirarvi,  
uscito di quà se ne risero schiccheratamente,  
anzi ora sono i primi a tacciare la vostra  
sconsigliata condotta, e ad abbandonarvi in  
braccia delle disgrazie. Le cose da voi  
comperate, faranno a vilissimo prezzo ri-  
vendute. I paroloni, ed i nomi degli au-  
tori, che mandatte a memoria, serviranno  
a discovrir di più la vostra ignoranza, e  
forse ad inasprir maggiormente l'animo de'  
creditori. Gli amici son tutti finiti. Cre-  
detemi non troverete altri per voi, che la  
povera Eleonora, e Fulgenzio; il quale  
Ful-

Fulgenzio, comechè sia stato per qualche tempo schernito, malveduto, e posposto all' Abbate, pure al presente offre i suoi sudori per alimentarvi.

*Sett.* E' notata la robba del giardino; e se n' è fatta la consegna.

*Lis.* Mo sagliono ncoppa, e bbanno trovanono a bbuje.

## S C E N A V.

*D. Vitaniella, e detti.*

*Vit.* **A** Llegrezza Papà, allegrezza. Già cominciano a salire gl' invitati pel mio festino.... Certi portano i cappelli grandi grandi colle penne, e le spade lunghe lunghe. Altri hanno i cappelli tondi, piccoli, ed aperti, con giamberghes corte color scuro e rivolti rossi (a). Altri portano le fasce alla pancia con pistole al fianco. Altri lo schioppo nelle spalle...

*Gios.* Ah Jennero jettatore!.. Chilli son caudarelle, che mme veneno a fare il festino a me.

*Vit.* Festino a voi? mi perdonate, il festino si deve fare per me... Ora lo vedrete... Favoriscano.

*Gios.* Zitto. Ho fatto dire ca no nce sù.

*Vit.* Perchè questa buggia? Papà voi ci state: Papà...

*Gios.* Appila sta chiaveca. Quelli si credono, ca io song' asciuto.

*Vit.* Chi? Essi vi attendono sull' uscio, poichè fanno, che siete in questa stanza.

*Gios.* E chi nce l' ha ditto?

*Vit.* Io.

*Gios.* Tant' obbreccato de l' attenzione.

SCE-

---

(a) Così vestiti i birri in Napoli.

*Abbate, e detti.*

*Abb.* **N** Ell' acque zappo, e nell' arena  
femino.

*Ful.* Avete parlato ai creditori?

*Ab.* Frustra frustra. Vogliono onninamente la  
sodisfazione.

*Vit.* Dateli soddisfazione. Volete improntata  
la spada mia?

*Ful.* Vogliono il denaro.

*Vit.* Dunque dateli il denaro, e rimandateli  
via. Vi ho consigliato bene?

*Gios.* E pechè nò. Ogne confurda, merri-  
tarrisse na scannaturata in fronte.

*Ab.* Nemmeno con le parole mie sesquipedali  
eorum furorem lini. Notate, che il verbo  
lino ha tre preteriti.

*Gios.* Tre preterite? Mime ne prestasse uno,  
quanto il mando a far zita bona per mè!

*Sett.* Signore, nascondetevi. E' venut' anche  
la sedia per condurvi in carcere.

*Lis.* Aggiò visto io la funecella, ve vorranno  
fà quarche legatura.

*Gios.* Oh nu panteco, lu pagarrìa no zecchino.

*Vit.* Vi dispiace di farvi la legatura? Ma se  
voi strillate sempre.

*Ful.* Fuggite per la via del terrazzo.

*Ab.* Fugge teque immitte latebris: Marone,  
Marone.

*Gios.* Di, ca dice buono. Se non fussi stato no  
marrone, non mi troverei a sti guaje. Ahu  
ciucciaggine mia bella, mò che t'aggio per-  
duta, mò te conosco.

*Vit.* Datemi licenza. Papà fugge per la via  
del terrazzo. Io per le scale. *viano tutti*

*Consalvo, ed Errico.*

*Conf.* **D** Eh! non allontanarti dal fianco mio un sol' istante. Stringimi al seno: unisci cuore a cuore, che ben'è ragione .... Questo torrente di giubilo compensò tutte le amarezze passate .... Ma tu in vece di rispondermi, chiami su 'l labro i sospiri? Fissi al suo o gli occhi gravidi di pianto? parla, di che ti affligge?

*Err.* Che debbo dire? Oserò per avventura amareggiarvi questi momenti fortunati.

*Conf.* Come? Era più degno della tua confidenza Consalvo, che il Conte Pucè? Oh figlio, viviamo da teneri amici. I nostri pensieri debbon' essere comuni. Qualunque riserva tra noi diventa delitto.

*Err.* Ah Signore, ah Padre, ah mio rispettabile amico, io non reggo placido spettatore all'estermio di questa Famiglia. Ho innanzi agli occhi i guai di D. Giosafatto, e molto più della sventurata, ed innocente Eleonora.

*Conf.* Lodo la tua pietà. Ringraziamo al Cielo, che ci diede agio da renderla operosa. La Cambiale pervenutami da Tolosa basterà per soddisfare ai Creditori, ed altresì alle spese del nostro viaggio.

*Err.* Viaggio? È la mia amabile Eleonora?

*Conf.* Bramereste forse d'innalzarla?

*Err.* Tanto giurai nell'atto di mia libertà: oggi però son figlio, e debbo soggettar la vita, nonchè l'arbitrio, alle Leggi paterne.

*Conf.* E che t'innamora in lei?

*Err.* La virtù, la docilità del costume, l'anima bella inclinat' alle beneficenze .... Voi, ch?



che la sapete Bambina, e che forse coope-  
raſte a formarle il cuore . Voi più degli  
altri ....

*Conf.* Prendi queſt' anello . La Spoſa tua l'invia.

*Err.* Chi ?

*Conf.* L' Eleonora iſteſſa . Preparati a darle  
la mano . Io l' approvo . Io lo bramo . Io  
lo comando .

*Err.* Voi mi opprimete di gioja !

## S C E N A V I I I .

*Eleonora , e detti .*

*Err.* **E** Leonora mia . Ecco nel Conte Pu-  
rè il padre mio , il noſtro benefat-  
tore . Or poſſo ſenza timore dichiararmi  
tuo amante , tuo ſpoſo .

*El.* Signore , la tema del voſtro cuore è paſ-  
ſata nel mio . Errico era ottimo per Eleo-  
nora : Ma il Contino Purè ad altri più  
vantaggioſi nodi deve ſtender la deſtra ...  
Deh vi prenda pietà del mio incoſiderato  
Genitore , di me non parlo , poichè ſon  
deliberata di finire i giorni in un ritiro .

*Conf.* Che penſi mai ? La educazione , non  
già gli averi , nè l' ambizione debbon re-  
golare le nozze di mio figlio . I voſtri cuo-  
ri eran formati per amarſi a vicenda . Po-  
trò io interrompere un nodo sì gradito ?  
Potrò dimenticarmi di tante tue beneficen-  
ze ? Ah no . Son obbligato ai creditori di  
D. Gioſafatto , che mi offrano l' occasione  
di dimoſtrarſi la mia eterna gratitudine .

## S C E N A I X .

*D. Gioſafatto , Fulgenzio , indi Settimio , e detti .*

*Gioſ.* **A** Ddò ſite ne ? teniſſevo quà pertu-  
ſo addò m' impizzo pe nno nſar-  
me trovà ?

*T.X. Erud. in vill.*

*C*

*Ful.*

*Ful.* Ma vi dissi scappate per la porta del terrazzo.

*Gios.* Addò scappo ncoppa la chitarr' a pena? Chillo gioja di D. Vitaniello n' ha dato parte pure alla publica del Popolo.

*Conf.* D. Giosafatto? osservate questa carta.

*Gios.* Ch' è? n' auto secutorio?

*Err.* E' una rimessa poco prim' arrivata.

*Gios.* E' arrivata la rimessa mò, che le carrozze, e li cavalli se ne so ghiute a lo Trommetto.

*Sett.* Accorrete. Lo sciocco D. Vitaniello ha aperta la porta della sala, e sta invitando i Birri, che favorissero.

*Gios.* Viva D. Vitaniello, viva.

*Conf.* Non dubitate: questa cambiale estinguerà tutt' i debiti. Prendetela Signor Fulgenzio. Fatel' accettare, io pagherò a tutti.

*El.* Oh generosità!

*Gios.* Commo, cò. Tu correvi sempre pe bizzenzione?

*Ful.* La Cambiale è pagabile al Conte Purè.

*Conf.* Io quello sono.

*Ful.* Conte Purè!

*Err.* Sì, ed è appunto mio padre?

*Gios.* Conte piretto patre tujo? Perzò sì stòlito n' fecciarti, e parlà n' suonno?

*Conf.* Non mancherà tempo da raccontarvi i miei casi.

*Ful.* Voi il Conte Purè? Voi Cavaliere di Francia? ricchissimo, e nobilissimo? Voi padre d' Errico?

*Sett.* Vi spiegherò io cotesto straordinario scoprimento: e piangerete di tenerezza, siccome fece la Signorina quando da me l' intese.

*Gios.*

**Gios.** Nè? è vera la cosa, o sto Signore not-  
tambulejasse pure isso.

**Ful.** Che dubitarne più? Il Cielo propizio be-  
nedisse le mie cure. La mettà del valsente  
di questa carta estingue tutt'i debiti vostri.  
Ringraziate al degno liberatore. Prostratevi  
a piedi suoi.

**Gios.** Uh si Constarvo insertato a Conte pa-  
latino, anzi palatone mio di Francia, me  
despiace ca tiene sulamente duje piedi pè  
poterlele vasà.

**Conf.** Per compenso della vostra salvezza, ar-  
disco chiedervi in grazia la gentil'Eleonora.

**Gios.** La vudè pè mogliera? Padrone. Ma  
non sò se essa è, comme so id, portato  
pe l' antichità.

**Conf.** Le nozze vogliono eguaglianza. Il fi-  
glio mio per età, per genio, e per elezio-  
ne, sarà degno tuo sposo. A noi vecchj  
rimane il diletto di vederli contenti, ed  
attendere da loro i comuni nipoti.

**Gios.** Ebbè datevi da fà.

**Ful.** Evviva il magnanimo Signor Conte.

**Sett.** Viva la gloria de' Signori Francesi.

**Gios.** Oh che Franzese! oh che franzese!  
de chiste pè casa.

**Err.** Ah Signore... Ah caro padre...

**Gios.** Che giornata! Sguigliano li patri tuoi  
a duje a duje.

**Err.** Compatite, se senza far precedere il vo-  
stro compiacimento, amoreggiar coll'Eleo-  
nora.

**Ful.** La colpa è tutta mia, che o col prete-  
sto della Clarisse, o in fingendolo Filoso-  
fo, e Sonnambolo, cercai d' infiocchiar-

vi. Ma son superbo delle mie colpe, che hanno contribuito alla vostra salvezza, ed alla felicità della Signorina.

## S C E N A X.

*Lisetta, D. Vitaniello, e detti.*

*Lis.* **P**E' carità stu micco mettitele ncajola, ca 'no nse ne pò cchiù? Bene mio m'ha fatto perde la carta de lo nnavigà.

*Vit.* Mo voi non avete creanza affatto affatto. Quei Galantuomini aspettano da più d'un' ora, e vogliono Papà.

*Gios.* Sientetillo. Puzza de spata ncuorpo, ch'appesta.

*Ful.* Ora mostrerò loro questa Carta, e mandarolli via. *via.*

*Vit.* Favoriscano, favoriscano. Papà stà quà.

*Gios.* D. Cancaro! D. Cancaro!

*Err.* Non vi ha tra viventi uno, che possa vantarsi più felice di me.

*El.* Ov'è una lingua, che basti a rendervi o Signore quelle grazie...

*Conf.* Taci. Chiamami Padre. Oh quanto più degli averi mi rende beato l'acquisto di sì preggianti Figli!

## S C E N A XI.

*Abbate, e detti.*

*Abb.* **V**Engo anch'io lubenter a contestare il mio famolato all'esimio Signor Conte, or che ubiquo si buccina dopo tante peripezie la sua metamorfosi... avrei detto meglio anagnorisi.

*Gios.* Abbate fammi un piacere, si non vuoi vede n'erudito mpiso. Dì a Frateto, che si pigli no Ciuccio de retuorno, e se rompesse il collo.

*Vit.*

*Vit.* Dite bene. Lasciatemi subito partire, perchè non posso più soffrire i tanti spropositi, che v'escano di bocca.

*Gios.* Aje ragione gioja. Tu ogne bbotata de lingua, spile no conmutto de bestialità!

*Vit.* Ebbene. Datemi la Sposa, e mandatemi via.

*Conf.* Eleonora è già altrui destinata. Ecco il suo Sposo. Permette D. Giosafatto, che si diano le mani?

*Gios.* Pè mmè, si diano pure le piede.

*Ab.* Ne io oso di oppormici. Fortiment vos dii. Anzi anzi, me pudet l'aver cercato di produrre questo homululo.

*Gios.* Ah! questo è mulo? Si lo ddiceva ca li manca sulo la coda.

*Vit.* Chi ve l'ha detto, la coda va agli abiti da donna, non agli abiti da Uomo. Cattera! volete fare il Dottore anche nel mestiere di sartore, che è mestiero mio.

*Tut.* Come! Sartore?

*Ab.* Sì, vaglia il vero. Entrambi siamo nati tralle brutture della Piebe; se non se ci rimase ai lavori dell'ago, io mi applicai alle scienze. E come nemo tentat in se discendere, così adocchiai cotesto conjugio...

## SCENA ULTIMA.

*Fulgenzio, e detti.*

*Ful.* S' E' sgombrata la casa, li creditori son partiti contenti, dandomi dilazione finchè si riscuota il danajo della cambiale.

*Sut.* Signor Conte, mi raccomando anche io a V. E.

*L'Err.*

*Err.* Non dubitate , rimarrete nella nostra Corte .

*Lis.* Io pure sapite: pocca co lo si Settimio avimmo fatto ( comme se sole di ) lu serviziale , e lu pigniariello .

*Conf.* Voglio , che tutti partecipino delle mie conso azioni . D. Vitaniello stesso insieme con altri Sarti , cucirà gli abiti , e le livree , che occorreranno in questa lieta occasione . E l' Abbate , purchè non seduca la dabbenaggine di D. Giosafatto , rimanga .

*Ab.* Si rimaridè , ma per comporre illico sugli accidenti occorsi un' Epopeja , che termini con le stanze ...

*Gios.* Di ritretto ?

*Ab.* Con le stanze epitalamiche sui sposi . E quando essi daran fuori la prima Sobole , formerò composizione generliaca .

*Gios.* Giacché saje fà tante belle composiziane , fanne nò una de rengraziamento .

*Sett.* A chi ?

*Gios.* A sti Signori , che hanno sofferto gli Eruditi in Villeggiatura .

F I N E

69011



